

« Date d'envoi de l'avis »

Bonjour,

Vous recevez la présente lettre parce que les dossiers de Santé publique Ottawa (SPO) montrent que le dossier d'immunisation de cet élève est incomplet ou contient des renseignements inexacts.

SPO doit tenir et examiner chaque année le dossier d'immunisation de tous les élèves de moins de 18 ans qui fréquentent une école à Ottawa, conformément à la *Loi sur l'immunisation des élèves*.

Ce que vous devez faire pour éviter une suspension scolaire :

Étape 1 : Passez en revue le dossier d'immunisation et les vaccins requis

Comparez nos dossiers (voir l'avis ci-joint) avec votre propre dossier.

Étape 2 :

- Si l'élève a déjà **reçu** le ou les vaccins manquants, veuillez en informer SPO en suivant les instructions énoncées à l'étape 3.
- Si l'élève **n'a pas reçu** le ou les vaccins mentionnés, veuillez le faire vacciner par son médecin, dans une clinique sans rendez-vous ou dans une clinique de vaccination de SPO (sur rendez-vous seulement). **Veillez noter que ces vaccins sont gratuits.** Une fois que l'élève aura été vacciné, veuillez en informer SPO en suivant les instructions énoncées ci-après.

Étape 3 : Informez SPO

Informez SPO par l'un des moyens suivants **avant la date indiquée sur l'avis ci-joint** :

- **En ligne (CION)** : www.etreparentaottawa.ca/immunisation. Notez que vous pouvez consulter et mettre à jour sur ce site le dossier actuel de l'élève.
- **Appli CanImmunize** : Pour plus d'information, visitez www.CanImmunize.ca/fr. Vous pouvez télécharger gratuitement l'application dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.
- **Autres moyens** : Pour connaître les autres options, consultez le site www.etreparentaottawa.ca/immunisation.

Si nous ne recevons pas un dossier d'immunisation à jour ou Déclaration d'exemption médicale ou Déclaration de conscience ou de croyance religieuse du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, l'élève pourrait être suspendu de l'école.

Si vous avez besoin d'un formulaire *Déclaration d'exemption médicale* ou *Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, appelez SPO au 613-580-6744 ou consultez le site www.etreparentaottawa.ca/immunisation.

Pour en savoir plus sur les vaccins requis pour fréquenter une école ou consulter notre Foire aux questions, consultez le site www.etreparentaottawa.ca/immunisation. Si vous avez des questions, des préoccupations ou si vous avez besoin d'aide, entre autres pour obtenir de l'information sur les cliniques sans rendez-vous dans votre quartier, appelez **Santé publique Ottawa** au **613-580-6744**.

Veillez noter : ces documents sont disponibles dans les langues suivantes : **Arabe/العربية**, **Bengali/বাংলা**, **Chinois Simplifié/简体中文**, **Portugais/Português**, **Somalien/Af-Soomaali**, **Espagnol/Español**, **Russe/Русский**, et **Vietnamien/Tiếng Việt**. Si vous avez besoin d'une copie traduite, veuillez communiquer avec votre école.

Merci

English on reverse
2019-2020

« Notice Mail Out (Issue) Date »

Avis de Dossier d'Immunisation Incomplet

En vertu de la *Loi sur l'immunisation des élèves*

Parent ou tuteur de/et :

«FIRST NAME»«LAST NAME»,
«Street Address»
«City», «Province» «Postal Code»

N° d'identification du client : «Client ID»

N° d'identification d'immunisation de l'Ontario :
«Ontario Immunization ID»

Date de naissance : «Date of Birth»

École : «School/Daycare »

En vertu de la *Loi sur l'immunisation des élèves*, les étudiants doivent être vaccinés contre :

- Diphtérie
- Tétanos
- Coqueluche
- Polio
- Rougeole
- Oreillons
- Rubéole
- Varicelle (né en 2010 ou après)
- Méningocoque Men C-C (maternelle à 6^e année)
- Méningocoque MenC-ACYW135 (7^e à 12^e année)

Conformément aux *Calendriers de vaccination financée par le secteur public en Ontario*

Dossier d'immunisation de «FIRST NAME» «LAST NAME» à Santé publique Ottawa

Date d'administration AAAA-MMM-JJ	Diphtérie	Tétanos	Coqueluche	Polio	Rougeole	Oreillons	Rubéole	Varicelle	Méningocoque Men-C-C	Méningocoque Men-C-ACYW135
---	-----------	---------	------------	-------	----------	-----------	---------	-----------	-------------------------	-------------------------------

L'élève pourrait être suspendu de l'école si nous ne recevons pas un dossier d'immunisation à jour ou Déclaration d'exemption médicale ou Déclaration de conscience ou de croyance religieuse du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Le dossier de l'élève, qui est reproduit ci-dessus, montre que les renseignements sur le ou les vaccins suivants sont manquants ou inexacts :

- «Maladie(s)/Agent(s)»
-
-
-
-

Veillez communiquer l'information à jour à Santé publique Ottawa d'ici le <<date de retour>>

Voir les instructions ci-jointes

English on the reverse
2019-2020

Les renseignements sur l'immunisation des élèves sont recueillis par Santé publique Ottawa aux fins de tenue de dossier en vertu de l'article 11 de la *Loi sur l'immunisation des élèves*. Toute question concernant la collecte et l'utilisation des renseignements personnels sur la santé peut être transmise au superviseur en Santé publique, Équipe Immunisation, 100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8, par téléphone au 613-580-6744 ou par courriel à immunisation@ottawa.ca